



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра русского языка и литературы

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

На тему: Разговорная лексика в современном русском политическом
газетном дискурсе

Исполнитель Абдуллаев Фаррух

(фамилия, имя, отчество)

Руководитель кандидат педагогических наук

(ученая степень, ученое звание)

Васильева Инга Владимировна

(фамилия, имя, отчество)

«К защите допускаю»

Заведующий кафедрой 

(подпись)

кандидат педагогических наук, доцент

степень, ученое звание)

(ученая

Кипнес Людмила Владимировна

(фамилия, имя, отчество)

«16» июня 2018 г.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

2018



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра русского языка и литературы

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

На тему: Разговорная лексика в современном русском политическом
газетном дискурсе

Исполнитель Абдуллаев Фаррух

(фамилия, имя, отчество)

Руководитель кандидат педагогических наук

(ученая степень, ученое звание)

Васильева Инга Владимировна

(фамилия, имя, отчество)

«К защите допускаю»

Заведующий кафедрой

(подпись)

кандидат педагогических наук, доцент _____ (ученая
степень, ученое звание)

Кипнес Людмила Владимировна

(фамилия, имя, отчество)

« » _____ 2018 г.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

2018

Аннотация

Выпускная квалификационная работа «Разговорная лексика в современном русском политическом газетном дискурсе»

Выпускная квалификационная работа «Разговорная лексика в современном русском политическом газетном дискурсе» состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

Во введении обосновывается выбор темы, актуальность, цели и задачи выпускной бакалаврской работы, определяются методы исследования и материал для анализа.

В первой главе приведены основные теоретические сведения о дискурсе вообще, политическом, в частности, получившие освещение в современных лингвистических исследованиях.

Во второй главе – проведён анализ разговорной лексики из новостных заметок современных российских газет. После каждой главы сделаны выводы.

В заключении подводятся краткие выводы проведенного исследования.

Список литературы включает 52 наименования.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	5
1. Лингвистическое описание русского политического дискурса	7
1.1. Газетная публицистика в системе функциональных стилей СРЯ	7
1.2. Русский политический дискурс как структурный компонент газетно-публицистического стиля	133
1.3. Роль разговорной лексики в политическом дискурсе	2324
Выводы	30
2. Анализ разговорных слов и высказываний в политических текстах газет РФ	31
2.1. Газетные СМИ в РФ сегодня, краткая характеристика	3131
2.2. Классификация разговорных слов и высказываний в политических текстах газеты «Комсомольская правда»	35
2.3. Классификация разговорных слов и высказываний в политических текстах газет	3539
Выводы	43
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	4444
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	46

ВВЕДЕНИЕ

Данная работа посвящена описанию русской разговорной лексики, которая активно и многообразно используется в политическом дискурсе современных газетных публикаций.

Современный политический дискурс наполнен многообразием лексических средств, которые далеки от официального языка, поскольку современный объект этого дискурса не заинтересован в получении сухой официальной информации. Каждый россиянин ждет от любого текста чего-то нового и интересного, не похожего на то, что он уже видел. Политические новости воспринимаются через призму языка и стиля, которые использует автор в своих текстах, что приводит к постоянному новаторству многих журналистов, которое иногда заходит в лексический и этический тупик. Именно поэтому изучение политического дискурса и его влияния на жизнь современного российского общества на сегодняшний день является одной из наиболее актуальных проблем политологии, культурологии и социологии.

Цель исследования – провести анализ применения разговорной лексики в текстах современного политического дискурса, представленного материалами из современных российских газет.

Поставленная цель определяет необходимость решения следующих **задач исследования:**

- дать характеристику газетно-публицистического стиля, сделать реферативный обзор научной литературы (Ш. Балли, М. Н. Кожина, Г. Я. Солганик, Д. Н. Шмелев и др.)
- охарактеризовать сущность понятия «политический дискурс»,
- рассмотреть особенности дискурса в СМИ.

- путем целенаправленной выборки представить словарь разговорной лексики, характеризующий современный газетный текст,
- выработать критерии анализа собранного материала,
- дать типологическое описание разговорной лексики в политическом дискурсе,
- создать типологическую классификацию на базе проведенного исследования

Объектом исследования является политический дискурс, представленный в социально-политических статьях современных газет (2017 – 2018 г.г.)

Предмет исследования – функционирование разговорной, извлеченной из газетных политических текстов

Основными методами исследования являются описательный, метод статистической кластеризации, выборки, семантического анализа исследуемого материала, метод поуровневого анализа лексических единиц (с опорой на принципы дополнительности и относительности), а также приемы стилистической, словообразовательной и количественной характеристики слов

Материалы исследования: исследование было проведено на материале текстов газет «Комсомольская правда» за 2017–2018 годы.

Структура исследования. Выпускная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложения. Объем работы составляет **50 страниц**. Список литературы включает 52 наименования.

1. Лингвистическое описание русского политического дискурса

1.1. Газетная публицистика в системе функциональных стилей СРЯ

Публицистический стиль считается одним из самых подвижных и развивающихся в речи. В переводе с латинского языка, этот термин значит «общественный, государственный». Стиль разбит на отдельные подстили, отражающие направленность термина. Специфические свойства публицистического стиля используются для информирования путем изложения фактов, а также для применения выразительности и влияния на эмоции слушателей.

Публицистический стиль речи относится к функциональным стилям в литературном языке. Сфера применения охватывает различные взгляды на общественную жизнь, среди которых научный, обывательский, социальный и прочие. Он включает в себя:¹

- газетный жанр;
- телевизионный;
- ораторский;
- рекламный;
- коммуникативный.

В некоторых учебниках, этот стиль называют газетно-публицистическим или общественно-политическим. Однако, применяемое название и определение, больше соответствуют действительности, так как помимо газет, оно встречается в электронных СМИ и по телевидению. Помимо политики, стиль охватывает и другие тематики. Это спорт, культура, научно-популярная тематика и прочее.

¹Бельчиков, Ю.А. Стилистика и культура речи / Ю.А. Бельчиков. -М., 2014.-245 с.

Публицистика относится к журналистскому и литературному роду. В ее рамках удастся определить экономический, философский, правовой, научный и иные вопросы современного общества.

А цель применения выражается во влиянии на мнение общественности и политические силы для укрепления или изменения соответствующих позиций.

Предметом жанра является жизнь в разнообразных ее проявлениях:

- преподносимая и реальная;
- частная и общественная;
- в большом и малом масштабах.

Публицистический стиль речи выполняет две главные языковые функции:

- сообщения;
- воздействия.

Первые заключаются в информировании авторами широкого круга лиц о серьезных общественных проблемах. Эти функции, так или иначе, включают в себя речевые стили и подстили. Особенность отражается в тематике сообщаемой информации. Отличается и способ подачи. Например, излагается научный факт — одновременно выражается мнение и настроение авторов, размышления. Такая черта иллюстрирует отличие от официально-делового тона. Публицист сам выбирает информацию, на которую стоит обратить внимание. Он самостоятельно решает, как определить ее в сообщении.

Вместе с изложением фактов, носящих научный, общественный, политический или иной интерес, реализуются и функции воздействия. С их помощью, автор убеждает слушателей в отношении, поведении. Поэтому стиль и подстили можно определить, как тенденциозные, эмоциональные, полемичные.

В жанрах публицистического стиля, функции распределяются неравномерно. Одна из них всегда будет преобладать. Важно, чтобы они не

заменяли друг друга. Это значит, что убеждение должно основываться только на достоверных данных при полном раскрытии информации.

Языковые особенности публицистического стиля ярко выражаются через лексику. Обозначения: мораль и экономика, этика, культура, научный диалект, психологические переживания и прочее. Основные особенности и примеры.

Текст имеет готовые социальные стандарты. Они в значительной степени отражают временной период. Актуальные примеры: «инъекция лжи», «финансовая элита», «деревянный рубль» и так далее.

Между автором и читателями возникает такое взаимоотношение, которое напоминает связь между актером и аудиторией. Это еще одна характеристика стиля. Здесь лексика даже приобретает «сценические» оттенки. Так, говорят: «борьба за кулисами», «развернулась драма», «знаменитый трюк» и тому подобное.

Нередко можно услышать эмоционально-оценочные суждения, но не индивидуального, а социального плана. Среди них встречаются слова носящие одобрительную (сердобольность, процветание) и негативную (обывательский, расизм) оценку.²

Отдельное место отдано пластам торжественного, риторического и гражданско-патетического характера (самопожертвование). А старославянизмы, вставленные в текст, придают ему страстный и слегка пафосный оттенок (держава).

В переносном значении используется военная терминология (мобилизация резервов).

Пример оценочного инструмента — архаизмы (лекари, барыши).

Данные признаки публицистического стиля обозначают такое употребление разных грамматических форм, которое отличается частотой.

²Бельчиков, Ю.А. Стилистика и культура речи / Ю.А. Бельчиков. -М., 2014.-245 с.

По сравнению с лексическими признаками, текст их содержит не так уж много. Это:

- существительное в единственном числе, используемое вместо необходимого множественного (Учитель всегда знает ученика);
- императивные глагольные формы (Будьте на ТВ с нами);
- глаголы настоящего времени (1 мая продолжается);
- причастия, заканчивающиеся на -омый (ведомый);
- существительное в родительном падеже (выход из ситуации);
- производные предлоги (на основе).

Особенностью раздела является яркое выражение воздействующей функции. Из разных форм выбираются конструкции, обладающие потенциалом влияния. Они берутся не из научно-популярной, а из разговорной речи. В то же время обеспечивается доступная структура для массового восприятия. К ним относят следующие признаки и примеры:

Специфические предложения текста и повторяющиеся или короткие и отрывистые, иллюстрирующие общую картину происходящего.

Вопросы риторического характера: Хотят ли русские войны?

Умолчание выражается многоточием, намекая на невысказанность: Хотели, как лучше...

В вопросно-ответном приеме, автор сначала задает вопросы, а затем сам отвечает. Благодаря этому, у читателя газет растет интерес к теме: Как относятся к переселенцам? Считают, что они поглощают основные части средств — пособий.

Предложения, в которых изменен порядок применения начала и конца: Исключение составлял научный блог, вместо: Научный блог составлял исключение.

Восклицательные типы: Вперед, на голосование!

Заголовки текста рекламного содержания: Лютый февраль — такое жаркое время для распродажи.

Заголовкам присуще отражать текст через эпитеты и метафоры. Благодаря этому, в сжатом виде раскрывается противоречивость того или иного явления.

Особенность сегодняшнего дня заключается в том, как смешиваются жанры публицистического стиля. На их основе возникают гибридные виды. Характеристика изложения и сочетание стандартных и оригинальных средств языка, зависят от поставленной задачи. В разных обстоятельствах их решения отличаются. Виды смешанного жанра и примеры применения:³

- заметку и репортаж как разновидность информационного жанра;
- статью, как аналитического жанра;
- эссе или очерк, как форму художественно-публицистического.

Заметка является разновидностью информирования о происходящем в научно - или общественно-политическом, культурном и других сферах жизни. Газеты содержат их всегда. Сообщение представляет собой маленькое изложение важной новости без подробностей. Нередко, в хронике газет нет даже заголовка, но рассказывается о событии, с использованием широкого диапазона средств языка в зависимости от заданной тематики.

В число ведущих публицистических стилей входит репортаж. Отличительные черты:⁴

- объективность;
- точность отображения происходящего;
- яркость и эмоциональность высказываний.

Репортаж относится к динамичным жанрам. В нем соединяются примечательные эпизоды и используются многообразные стилистические выражения. Информация подается с элементами анализа и авторской оценки.

Еще одним публицистическим жанром считают статьи, которые публикуют газеты, журналы, сайты. Их цель заключается в анализе насущных проблем. Но в отличие от СМИ, здесь информация обращена

³ Бахтин, М.М. Современная газетная публицистика / М.М. Бахтин // Проблемы стиля. – М., 2017. - С. 66-94.

⁴ Бельчиков, Ю.А. Стилистика и культура речи / Ю.А. Бельчиков. -М., 2014.-245 с.

только к кругу читателей, заинтересованных в конкретной проблеме.

Структура статьи:

- начальный тезис;
- обоснование;
- описание эпизодов, цитаты и рассуждения автора;
- заключение.

Использование лексики и стилистической окраски зависит от того, какая сфера затрагивается, и какой тип изложения выбирается.

На статью похоже публицистическое эссе — этюд, включающий рассуждения, которые раскрывают проблемы в свободной естественной форме. Его рассматривают и в виде очерка. Присутствуют яркие иллюстрации, служащие поводом для размышлений. Кроме того, изложение подается через авторское восприятие. А значит, от писателя зависит судьба эссе: от убеждений, анализа, знаний, сопереживания и способности воплощать это в речи.

Публицистика является главным рычагом возникновения и дальнейшего распространения неологизмов в языке. Она влияет на развитие живого языка. Поэтому важно, чтобы стиль изучался досконально. Небрежное и неточное влияние приводит к серьезным отрицательным последствиям при тиражировании, когда люди воспринимают речевую ошибку за норму.

1.2. Русский политический дискурс как структурный компонент газетно-публицистического стиля

Дискурс – это вид полемики на определенную тему, которая обусловлена применением специфических лексических средств в конкретном контексте.

Дискурс состоит из предложений или их фрагментов, а содержание дискурса часто, хотя и не всегда, концентрируется вокруг некоторой «поддерживающей» концепции, называемой «дискурсивной темой» или «темой дискурса» [3].

Логическое содержание отдельных предложений – компонентов дискурса – называется суждениями; эти предложения связаны друг с другом логическими отношениями (союзами, дизъюнкциями и т.д.) [15].

Понимая дискурс, переводчик составляет элементарные предложения в общее значение, помещая новую информацию, содержащуюся в следующем интерпретируемом предложении, в уже полученную промежуточную или предварительную интерпретацию, то есть:

– устанавливает различные соединения в тексте – анафорические, семантические (например, синонимичные и антонимичные), ссылочные (ссылающиеся имена и описания на объекты реального или ментального мира) отношения, функциональную перспективу (предмет заявления и то, что об этом говорят) и т.д.;

– «погружает» новую информацию в тему дискурса.

В результате устраняется эталонная двусмысленность (при необходимости), определяется коммуникативная цель каждого предложения, и поэтапно объясняется драматургия всего дискурса [6].

В ходе этой интерпретации автор реконструирует «восстановленный» – ментальный мир, в котором, согласно презумпции переводчика, автор построил дискурс, в котором есть реальное и желаемое (хотя и не всегда достижимый), нереальное и т.д. положение дел. В этом мире мы находим характеристики актеров, предметов, времени, обстоятельств событий (в частности, действия актеров) и т.д. Этот ментальный мир включает также детали и оценки, которые вводит интерпретатор (с его уникальным жизненным опытом) [11].

Это то обстоятельство, которое автор дискурса использует, навязывая свое мнение адресату. Попытавшись понять дискурс, переводчик хотя бы на мгновение движется в чужой мир. Опытный автор, особенно политик, предвосхищает такое словесное предложение путем подготовительной обработки чужого сознания, так что новое отношение к субъекту гармонизирует с установленными идеями – сознательными или бессознательными.

Смутная семантика языка облегчает гибкое внедрение в чужое сознание: новый взгляд изменен под влиянием системы установленных интерпретаций переводчика и в то же время он изменяет эту систему [28].

В последнее время большой популярностью в области лингвистики пользуются исследования в области дискурса. Подходы к изучению понятия «дискурс» весьма разнообразны, и в лингвистике еще не существует общепринятого определения понятия «дискурс».

К тому же, различают целый ряд видов дискурса, а именно административный, юридический, военный, педагогический, религиозный,

медицинский, рекламный, деловой, спортивный, научный, сценический, политический, массово-информационный и т.д.

Самое общее и очевидное значения дискурса – это речевая или же коммуникативная деятельность. При данном подходе любое предложения из текста противопоставляется отдельному изолированному предложению. Другими словами, дискурс есть не что иное, как текст в действии [14].

Появление этого термина связано с различными направлениями лингвистики и различными школами, не связанными между собой. Именно поэтому не существует общепринятого определения данного термина. Различные школы и ученые рассматривают этот термин по-своему.

Некоторые ученые рассматривают дискурс как противоположность текста, принимая текст за письменную сторону, а дискурс – за устную. Другие же ученые рассматривают сам дискурс как двустороннее понятие, то есть имеющее две составляющие: текст и речь. Во втором случае под дискурсом понимают язык, воплощенные в речевое общение [3].

Е. С. Кубрякова указывает на то, что изначально термин дискурс имеет тесную связь с понятием «речь»: «В основе термина – латинское слово *discursus*, которое означало «бегание туда и сюда», откуда понятие круговорота, а позднее – значения «беседа», «разговор» и уточнение круговорота как круговорота речи».

По мнению Е.С. Кубряковой, ядро понятия составляют: «концепты использования языка в конкретных условиях коммуникации, выборочности употребленных при этом языковых средств, зависимости от целей коммуникативного акта».

Е. С. Кубрякова указывает на то, что термин «дискурс» включает в себя такие компоненты, как «знания о речи и речевой деятельности, о том, что ее источником могут являться и одно лицо, и два, и еще гораздо большее

количество участников, что она может и должна рассматриваться во всех социо-, культурно- и личностно-обусловленных прагматических условиях ее порождения, по ходу ее протекания, проявляя зависимость от указанных факторов [5].

Также, что по мере осуществления речи строится за счет определенным образом выбираемых языковых средств новая данность, выражающая интенции ее отправителя и оказывающая воздействие на других участников коммуникативного акта, а также отражающая и порождающая особый мир (ментальное образование), могущий быть репрезентированным в виде текста.

Что касается термина дискурс, используемого слишком неопределенно, сейчас уже можно установить причину его неоднозначности: в самых общих чертах он обозначает совокупность словесных перформансов; следовательно, под дискурсом можно понимать то, что было произведено (возможно, всё, что было произведено) совокупностью знаков.... дискурс является общностью очередностей знаков постольку, поскольку они являются высказываниями, то есть постольку им можно назначить модальности частных существований [6].

По мнению Ж. Гийому и Д. Мальдидье «дискурс не является простой суммой фраз, при его рождении происходит разрыв с грамматическим строем языка. Дискурс – это такой эмпирический объект, с которым сталкивается лингвист, когда он открывает следы субъекта акта высказывания, формальные элементы, указывающие на присвоение языка говорящим субъектом».

В связи с таким обширным спектром дискурсивных подходов Т. ван Дейк предлагает различать два определения дискурса. В широком смысле дискурс есть комплексное коммуникативное событие, происходящее между говорящим и слушающим (наблюдателем), в определенном временном, пространственном и прочем контексте [9].

Коммуникативное действие может быть речевым, письменным, а также иметь вербальные и невербальные составляющие (например, разговор с другом, диалог между пассажирами транспорта, чтение газеты).

В узком смысле дискурс есть текст устный или письменный с учетом присутствия только одной вербальной составляющей. С этих позиций термин «дискурс» обозначает завершенный или продолжающийся продукт коммуникативного действия, его письменный или устный результат, который интерпретируется реципиентами (например, вербальный продукт письменный или устный коммуникативного действия).

Современный политический дискурс наполнен многообразием лексических средств, которые далеки от официального языка, поскольку современный объект этого дискурса не заинтересован в получении сухой официальной информации. Каждый россиянин ждет от любого текста чего-то нового и интересного, не похожего на то, что он уже видел [2].

Политические новости воспринимаются через призму языка и стиля, которые использует автор в своих текстах, что приводит к постоянному новаторству многих журналистов, которое иногда заходит в лексический и этический тупик.

Именно поэтому изучение политического дискурса и его влияния на жизнь современного российского общества на сегодняшний день является одной из наиболее актуальных проблем политологии, культурологии и социологии [4].

В работе лингвистов, в частности Т. В. Радзиевской, были установлены объективные факторы построения текста. Совокупность объективных факторов построения конкретного текста приводит к тому, что текст становится текстом определенного вида дискурса. Так, совокупность объективных факторов построения политического текста обуславливает его принадлежность к типу текстов политического дискурса, а языковые

единицы, участвующие в его создании, под влиянием этих факторов приобретают особую окраску и создают тональность текста. К таким текстообразующим факторам относятся:

а) цель, которая связана с интенцией автора «...воздействовать на те или иные стороны адресата коммуникации – на его эмоциональную и интеллектуальную сферу, побуждать его к действиям». В политике перед автором стоит одна сверхцель (цель убеждения), а также ряд вспомогательных целей, которые влияют, в частности, на отбор языковых средств;

б) адресат «...его статус и конкретные черты в ситуации текстопорождения в значительной степени влияют на облик текста». Поскольку в разных ситуациях адресат является носителем разных признаков, то и языковые средства выбираются так, чтобы соответствовать образу адресата.

В политических текстах адресат – в лице широкой аудитории – является «союзником» выступающего. По крайней мере, последний это постоянно подчеркивает.⁵ Адресат для выступающего – идеальный смоделированный образ, носитель положительных свойств и признаков;

в) субъект коммуникации тоже зависит от целеустановки текста и характеристик адресата. «Цель и статус субъекта как бы предписывают ему производить определенные действия, в связи с чем он принимает на себя определенные прагматические роли...»;

г) объект (содержательный компонент) «...текстовой коммуникации также оказывает влияние на облик текста»;

д) субъектно-адресатные отношения. Как отмечают некоторые ученые, например, А. Е. Войскунский, эти отношения формируются в зависимости от прагматических ролей, выполняемых партнером по коммуникации. Для субъектно-адресатных отношений в политическом контексте характерным

⁵ Бахтин, М.М. Современная газетная публицистика / М.М. Бахтин // Проблемы стиля. – М., 2017. - С. 66-94.

является признак контактности, когда автор стремится отождествить себя с аудиторией, привлечь ее в качестве поддерживающего фактора.

Совокупность объективных факторов определяет использование политиком тех или иных языковых средств, которые будут передавать цели автора и его оценку политической ситуации. Восприятие дискурса как политического предполагает оценку того, как языковые средства организованы в нем в целях достижения наибольшего перлокутивного эффекта. С этой точки зрения, значительная часть языковых единиц в политическом тексте эмоционально и экспрессивно окрашена, хотя присутствуют, безусловно, нейтральные средства языка. Здесь можно позволить следующее замечание: в процессе исследования были выделены такие предложения, где нет ни одного оценочного средства, которое было бы выражено эксплицитно, но в целом предложение носит имплицитный оценочный характер за счет окружающего его контекста.

Как справедливо отметила Н.Д. Арутюнова, «способность и потребность человека придавать своим высказываниям различную «модальную аранжировку» является одной из наиболее характерных особенностей естественного человеческого языка». Эту точку зрения разделяет большинство современных лингвистов, которые указывают на то, что «позиция говорящего» в явном или скрытом виде включена в любое понятие модальности и под словами «отношение к действительности» подразумевается действительность в представлении говорящего. В таком случае происходит подавление базисной иллокуции, так называемого собственного (прямого) значения высказывания, исходящего из его содержания, действительной иллокуцией, когда высказывание обретает дополнительный смысл (значение). Этот дополнительный, или прагматический смысл обусловлен целеустановкой отправителя информации, его мировоззрением и так далее и представлен имплицитно. Прагматическое (дополнительное) значение трактуется как «способность высказывания производить эффект, не вытекающий непосредственно из

семантики высказывания». Подобное дополнительное значение определяет прагматическую ориентацию текста данного типа, которая, в свою очередь, придает высказыванию «...логический и/или эмоциональный стержень..., общую тональность всего текста, диктует отбор языковых и неязыковых средств...». Прагматическая ориентация обусловлена стремлением выступающего достичь максимального прагматического эффекта.⁶

Таким образом, в текстах политического дискурса, с одной стороны, ведущими, превалирующими становятся языковые средства, предназначенные для усиления «эмоционального содержания» и придания тексту «эмотивности», а, с другой стороны, средства, предназначенные для убеждения. Вслед за В. А. Масловой, мы разграничиваем понятия «эмоциональность» и «эмотивность» текста, так как практически любой текст является потенциально эмоциогенным, потому что для кого-то он становится лично значимым. В то же время не всякий текст является эмотивным, так как под этим термином подразумевается набор языковых средств, обеспечивающих эту его характеристику, увеличивающих «...вероятность эмоционального воздействия текста...» и «...большую адекватность эмоциональной реакции реципиента намерениям автора». Вызванные эмоциональные реакции помогают достичь требуемого перлокутивного эффекта. Даже нейтральные языковые единицы часто приобретают дополнительное (прагматическое) значение, выражаемое имплицитно (в подтексте или с помощью окружающего контекста). Усиление эмоционально-оценочного содержания текста происходит благодаря использованию языковых средств двух типов: эмоционально-оценочных и нейтральных, которые создают оценочность, взаимодействуя с единицами контекстного окружения.

В политическом дискурсе на достижение иллокутивной цели направлены все возможные языковые средства. Можно без преувеличения

⁶ Добровольская, Т.Г. Тексты массовой информации в лингвокультурологическом аспекте / Т.Г. Добровольская // Публицистика и информация в обществе. М., 2013. - С. 75.

сказать, что именно в политическом тексте с наибольшей полнотой реализуются потенциальные прагматические возможности языка. Интересно и чрезвычайно важно проследить, как актуализация прагматического потенциала происходит в каждой из языковых систем.

Помимо фонетических, словообразовательных, морфологических и лексических средств, для достижения иллокутивных целей автор широко использует разнообразные синтаксические средства. Исследование показало, что политическому дискурсу присущи определенные синтаксические элементы и конструкции.

В инаугурационной речи Б. Обамы наиболее частотными являются параллельные конструкции. Параллелизм – это стилистический синтаксический прием, при котором две или более конструкции построены одинаково. С точки зрения коммуникативных функций, параллельные конструкции являются полифункциональными. Они создают ритмический рисунок и делают речь убедительней. Кроме того, они позволяют донести наиболее важную информацию до реципиента.

Следующий по частоте употребления стилистический синтаксический прием – инверсия. И здесь следует остановиться на нашем понимании инверсии. Вслед за М. Хьюингсом, мы разделяем инверсию (перемещение сказуемого или части сказуемого перед подлежащим) и выдвигание (перемещение дополнения, обстоятельства, придаточного предложения в инициальную позицию, то есть в начало предложения).

Инверсия как стилистический прием сложна для восприятия в устном виде, поэтому в тексте оригинала находим лишь одно предложение с чистой инверсией: *Noristhequestion...* Главная цель, как было указано выше – убеждение. Убедить можно, если реципиенту понятно то, в чем его убеждают. Именно поэтому в тексте выступления и нет сложных инвертированных предложений.

В отличие от инверсии выдвигание гораздо легче воспринимается на слух и в то же время является очень эффективным, особенно для английского языка, так как то, что не соответствует правилу, необычайно привлекает.

Неиспользование этого приема приводит к тому, что переводчик утрачивает общую тональность высказывания текста оригинала, в результате чего снижается экспрессия.⁷

Еще одним стилистическим приемом на уровне синтаксиса являются предложения с вводными *there* и *it*. В таких предложениях данные вводные слова не несут смысла, а выступают в качестве грамматического подлежащего. Они помогают образовать паузу и привлечь внимание к последующему высказыванию.

Следующий стилистический синтаксический прием, характерный для исследуемого текста – это парцелляция.

Парцеллированные предложения практически полностью сохранены в тексте перевода.

Парцелляция является типичной для устной спонтанной речи. Автор, используя парцеллированные предложения, стремится сделать речь более понятной (сверхцель – убеждение); выразить свое состояние взволнованности (цель – сближение с аудиторией).

Таким образом, к наиболее типичным стилистическим синтаксическим приемам в тексте выступления относятся следующие: параллельные конструкции, выдвигание, парцелляция, обособление, перечисление.

Однако, краткое исследование не дает ответы на возникающие вопросы, например, есть ли взаимосвязь между синтаксическими и лексическими средствами, как они отображаются в других типах дискурсов, поэтому предложенная тема является перспективной и заслуживает дальнейшего рассмотрения.

⁷ Бахтин, М.М. Современная газетная публицистика / М.М. Бахтин // Проблемы стиля. – М., 2017. - С. 66-94.

1.3. Роль разговорной лексики в политическом дискурсе

Публицистический стиль считается одним из самых подвижных и развивающихся в речи. В переводе с латинского языка, этот термин значит «общественный, государственный». Стиль разбит на отдельные подстили, отражающие направленность термина. Специфические свойства публицистического стиля используются для информирования путем изложения фактов, а также для применения выразительности и влияния на эмоции слушателей.

В жанрах публицистического стиля, функции распределяются неравномерно. Одна из них всегда будет преобладать. Важно, чтобы они не заменяли друг друга. Это значит, что убеждение должно основываться только на достоверных данных при полном раскрытии информации.

Языковые особенности публицистического стиля ярко выражаются через лексику. Обозначения: мораль и экономика, этика, культура, научный диалект, психологические переживания и прочее. Основные особенности и примеры.

Публицистический стиль речи относится к функциональным стилям в литературном языке. Сфера применения охватывает различные взгляды на общественную жизнь, среди которых научный, обывательский, социальный и прочие. Он включает в себя:

- газетный жанр;
- телевизионный;
- ораторский;
- рекламный;
- коммуникативный.

В некоторых учебниках этот стиль называют газетно-публицистическим или общественно-политическим. Однако применяемое

название и определение больше соответствуют действительности, так как помимо газет, оно встречается в электронных СМИ и по телевидению.

В рамках публицистики удастся определить экономический, философский, правовой, научный и иные вопросы современного общества.

А цель применения выражается во влиянии на мнение общественности и политические силы для укрепления или изменения соответствующих позиций.

Жанр - исторически закреплённая и культурно наследуемая специфическая совокупность формы, узнаваемых смысловых мотивов и способа социального существования. Понятие жанра наиболее часто используется по отношению к произведениям различных искусств, однако в последнее время этот термин применяется и в отношении иных культурных (в широком смысле) явлений.

Предметом жанра является жизнь в разнообразных ее проявлениях:

- преподносимая и реальная;
- частная и общественная;
- в большом и малом масштабах.

Публицистический стиль речи выполняет две главные языковые функции:

- сообщения;
- воздействия.

Первые заключаются в информировании авторами широкого круга лиц о серьезных общественных проблемах. Эти функции, так или иначе, включают в себя речевые стили и подстили.

Особенность отражается в тематике сообщаемой информации. Отличается и способ подачи. Например, излагается научный факт — одновременно выражается мнение и настроение авторов, размышления.

Такая черта иллюстрирует отличие от официально-делового тона. Публицист сам выбирает информацию, на которую стоит обратить внимание. Он самостоятельно решает, как определить ее в сообщении.

Вместе с изложением фактов, носящих научный, общественный, политический или иной интерес, реализуются и функции воздействия. С их помощью, автор убеждает слушателей в отношении, поведении.

Поэтому стиль и подстили можно определить, как тенденциозные, эмоциональные, полемичные.

Текст имеет готовые социальные стандарты. Они в значительной степени отражают временной период. Актуальные примеры: «инъекция лжи», «финансовая элита», «деревянный рубль» и так далее.

Между автором и читателями возникает такое взаимоотношение, которое напоминает связь между актером и аудиторией. Это еще одна характеристика стиля. Здесь лексика даже приобретает «сценические» оттенки. Так, говорят: «борьба за кулисами», «развернулась драма», «знаменитый трюк» и тому подобное.

Нередко можно услышать эмоционально-оценочные суждения, но не индивидуального, а социального плана. Среди них встречаются слова носящие одобрительную (сердобольность, процветание) и негативную (обывательский, расизм) оценку.

Отдельное место отдано пластам торжественного, риторического и гражданско-патетического характера (самопожертвование). А старославянизмы, вставленные в текст, придают ему страстный и слегка пафосный оттенок (держава).

В переносном значении используется военная терминология (мобилизация резервов).

По сравнению с лексическими признаками, текст их содержит не так уж много. Это:

- существительное в единственном числе, используемое вместо необходимого множественного;
- императивные глагольные формы;
- глаголы настоящего времени;
- причастия, заканчивающиеся на -омый;

- существительное в родительном падеже;
- производные предлоги.

Особенностью раздела является яркое выражение воздействующей функции. Из разных форм выбираются конструкции, обладающие потенциалом влияния.

Они берутся не из научно-популярной, а из разговорной речи. В то же время обеспечивается доступная структура для массового восприятия. К ним относят следующие признаки и примеры:

- Специфические предложения текста и повторяющиеся или короткие и отрывистые, иллюстрирующие общую картину происходящего.
- Вопросы риторического характера: Хотят ли русские войны?
- Умолчание выражается многоточием, намекая на невысказанность: Хотели, как лучше...

В вопросно-ответном приеме, автор сначала задает вопросы, а затем сам отвечает. Благодаря этому, у читателя газет растет интерес к теме: Как относятся к переселенцам? Считают, что они поглощают основные части средств — пособий.

- Предложения, в которых изменен порядок применения начала и конца..
- Восклицательные типы: Вперед, на голосование!
- Заголовки текста рекламного содержания: Лютый февраль — такое жаркое время для распродажи.
- Заголовкам присуще отражать текст через эпитеты и метафоры. Благодаря этому, в сжатом виде раскрывается противоречивость того или иного явления.

Особенность заключается в том, как смешиваются жанры публицистического стиля. На их основе возникают гибридные виды. Характеристика изложения и сочетание стандартных и оригинальных средств языка, зависят от поставленной задачи. В разных обстоятельствах их решения отличаются. Виды смешанного жанра и примеры применения:

- заметку и репортаж как разновидность информационного жанра;
- статью, как аналитического жанра;
- эссе или очерк, как форму художественно-публицистического.

Заметка является разновидностью информирования о происходящем в научно - или общественно-политическом, культурном и других сферах жизни.

Газеты содержат их всегда. Сообщение представляет собой маленькое изложение важной новости без подробностей. Нередко, в хронике газет нет даже заголовка, но рассказывается о событии, с использованием широкого диапазона средств языка в зависимости от заданной тематики.

В число ведущих публицистических жанров входит репортаж. Отличительные черты:

- объективность;
- точность отображения происходящего;
- яркость и эмоциональность высказываний.

Репортаж относится к динамичным жанрам. В нем соединяются примечательные эпизоды и используются многообразные стилистические выражения. Информация подается с элементами анализа и авторской оценки.

Еще одним публицистическим жанром считают статьи, которые публикуют газеты, журналы, сайты. Их цель заключается в анализе насущных проблем. Но в отличие от СМИ, здесь информация обращена только к кругу читателей, заинтересованных в конкретной проблеме.

Использование стилистической окраски зависит от того, какая сфера затрагивается, и какой тип изложения выбирается.

На статью похоже публицистическое эссе — этюд, включающий рассуждения, которые раскрывают проблемы в свободной естественной форме. Его рассматривают и в виде очерка.

Присутствуют яркие иллюстрации, служащие поводом для размышлений. Кроме того, изложение подается через авторское восприятие.

А значит, от писателя зависит судьба эссе: от убеждений, анализа, знаний, сопереживания и способности воплощать это в речи.

Публицистика является главным рычагом возникновения и дальнейшего распространения неологизмов в языке. Она влияет на развитие живого языка.

Поэтому важно, чтобы стиль изучался досконально. Небрежное и неточное влияние приводит к серьезным отрицательным последствиям при тиражировании, когда люди воспринимают речевую ошибку за норму.

Выводы:

В первой главе работы, которая называется: «Теоретические аспекты изучения разговорной лексики в современном политическом дискурсе», были сделаны следующие выводы:

1. Современный политический дискурс наполнен многообразием лексических средств, которые далеки от официального языка, поскольку современный объект этого дискурса не заинтересован в получении сухой официальной информации. Каждый россиянин ждет от любого текста чего-то нового и интересного, не похожего на то, что он уже видел. Политические новости воспринимаются через призму языка и стиля, которые использует автор в своих текстах, что приводит к постоянному новаторству многих журналистов, которое иногда заходит в лексический и этический тупик. Именно поэтому изучение политического дискурса и его влияния на жизнь современного российского общества на сегодняшний день является одной из наиболее актуальных проблем политологии, культурологии и социологии.

2. Современные СМИ пользуются различными способами реализации в своих текстах политического дискурса. Одни СМИ используют манеру некоего диалога с читателем, как бы включая его в этот самый дискурс, привлекая обсуждением политических подробностей на понятном читателю, далеком от политики, языке. Другие СМИ безапелляционно объявляют свою концепцию политического сознания, свое видение политической обстановки в стране, передавая это наиболее простым, в частности, разговорным языком, который, с одной стороны, приближает их к народу вне зависимости от социального класса, а с другой – позволяет включать в

тексты те оценочные суждения, которые не может себе позволить ни официально-деловой, ни даже публицистический стиль.

2. Анализ разговорных слов и высказываний в политических текстах газет РФ

2.1. Газетные СМИ в РФ сегодня, краткая характеристика

Средства массовой информации являются инструментом службы связей с общественностью, им отводится важное место в коммуникационной системе PR. Исследование различных характеристик СМИ называется медиа-исследованием, их существует несколько видов:⁸

1. определение рейтингов печатных изданий (теле- и радиопрограмм);
2. отслеживание эффективности рекламы по разным каналам распространения.

К средствам массовой информации относятся газеты и журналы (по форме распространения они подразделяются на подписные и розничные; а по периодичности выхода – на ежедневные, еженедельные, ежемесячные и ежеквартальные), а также радио и ТВ. Со средствами массовой информации общество соприкасается ежедневно, и любое из них формирует конкретное мнение. Несмотря на все различия между разнообразными средствами массовой информации, их объединяют в систему массовой коммуникации благодаря единству осуществляемых функций и специализированной структуре коммуникативного процесса.

К функциям СМИ относятся:

1. информационная: сообщения о положении дел, разного рода фактах и событиях; оценочная и комментарийная: изложение фактов сопровождается комментарием к ним, их анализом и оценкой;

⁸Назайкин А.Н. Рекламный текст в современных СМИ: практическое пособие. – М.: Эксмо, 2017. – 352 с.

2. познавательно-обучающая: передавая разнообразную культурную, историческую, научную информацию, СМИ содействуют пополнению базы знаний своих читателей, слушателей, зрителей;

3. функция воздействия на мнение и поведение людей, особенно во время проведения массовых социально-политических акций (СМИ – четвертая власть);

4. гедонистическая: большое значение имеет способ подачи информации, так как информация воспринимается с большим положительным эффектом, когда способ ее подачи инициирует приятные чувства, отвечает моральным потребностям адресата.

Средства массовой информации подразделяются на визуальные (периодическая печать), аудиальные (радио), аудиовизуальные (телевидение, документальное кино).⁹

Основная задача СМИ заключается в передаче информации потребителям, ее выполнение происходит разными способами и с применением всех средств СМИ.

Разнообразные издания и программы, которые входят в систему средств массовой информации, появляются благодаря возникновению и преобразованию различных типов газет, еженедельников, журналов, каналов радио и телевидения. Основой разделения стало желание разнообразить проблемно-тематическую направленность путем обращения к различным слоям аудитории, сосредоточивания на освещении жизни различных регионов, сфер деятельности, областях интересов, а также представления аудитории позиции разных общественных сил.

«Комсомольская правда» является одним из старейших и наиболее известных в России периодических изданий. Издание является общественно-политической газетой. Выпуск первого издания «Комсомольской правды» датируется 1925 годом.

⁹Медведева Е.В. Рекламная коммуникация. – М., 2013. – 201 с.

Решение об издании «Комсомольской правды» было принято еще в 1924 году, когда делегаты XIII съезда РКП задумались над идеей необходимости создания специальной молодежной газеты, которая будет курироваться ВЛКСМ.

Разовый тираж газеты «Комсомольской правды» в 1990 году составил более 20 миллионов экземпляров. Данный рекорд вошел в Книгу рекордов Гиннеса.

В 1999 году «Комсомольская правда» стала издаваться в обновленном формате, а с 2001 года в Москве ежедневная «Комсомольская правда» стала цветной.

В 2005 году «Комсомольская правда» стала издавать «Бриллиантовую коллекцию», которая представляла собой специальную серию, включающую в себя 24 самых знаменитых книг мира, принадлежащих классикам русской и зарубежной литературы.

«Комсомольская правда» стала пристанищем для работы популярных журналистов, таких как, например: Юрий Щекочихин, Валерий Аграновский, Инна Руденко, Ярослав Голованов и многие другие

На сегодняшний день «Комсомольская правда» является единственной газетой национального масштаба, т.к. ее издание осуществляется в 44 городах Российской Федерации, а также ряде стран СНГ. Кроме того, современная «Комсомольская правда» осуществляет и международную деятельность и выпускается в Западной Европе, США, Израиле.

Это одна из немногих центральных газет, которая сохранила сеть собственных корреспондентов во всем бывшем СССР и за рубежом.

«Комсомольская правда» активно сотрудничает с ведущими мировыми компаниями mass-media из Японии, Германии, США. Рейтинг цитирования

публикаций «Комсомольской правды» в западных и отечественных средствах массовой информации - один из самых высоких.

Сайт www.kp.ru читают более 3 миллионов пользователей в месяц, показы страниц ресурса превышают 24 миллионов в месяц, ежедневно на сайт заходит около 180 тысяч пользователей. С декабря 2004 года газета выходит в PDA и WAP-версиях. 26 сайтов региональных представительств входят в проект «Страна «КП».

На страницах газеты освещаются новости политики, культуры, экономики, спорта, светской жизни и многое другое. Газета выходит ежедневно тиражом 655 тысяч экземпляров, а также 1 раз в неделю выходит «КП «Толстушка»» тиражом 3 миллиона экземпляров.

2.2. Классификация разговорных слов и высказываний в политических текстах газеты «Комсомольская правда»

Анализ разговорной лексики, который был проведен при изучении 15 номеров газеты «Комсомольская правда», в частности, ее раздела «Политика», показал, что именно в политическом дискурсе данного издания встречается неограниченное количество разного рода разговорных выражений и отдельных слов, которые необходимы авторам статей для придания довольно сухому политическому материалу определенной экспрессии, позволяющей читателю более эмоционально воспринимать новости и аналитические обзоры журналистов «Комсомольской правды».

В Приложении составлена таблица, которая включает в себя перечисление этих слов и выражений с опорой на контекст использования, а также фамилию автора текста и номер «Комсомольской правды», откуда данная статья и текст были взяты.

В данном разделе будет составлена иная таблица, которая будет показывать дифференциацию разговорных слов и выражений в политическом дискурсе текстов «Комсомольской правды» (Таблица 1).

Таблица 1. – Классификация разговорных слов и выражений в политическом дискурсе текстов «Комсомольской правды»

№ п/п	Тип разговорных слов и выражений	Цель использования в политическом	Примеры из текстов статей

		дискурсе газеты	
1	Просторечия	Эти слова усиливают экспрессию путем внедрения в суть мышления.	Диво, причмокнул, мордобой, пускают слюну, наплевав

Продолжение Таблицы 1

2	Фразеологизмы	Необходимы для уточнения определенной оценочной позиции автора текста.	Чешутся руки, длинная рука, пряничные домики
3	Бытовые метафоры	Упрощают речь, делают ее более доступной для широкого круга читателей.	Пошла гулять (новость), смертный приговор (переносное значение), голодная саранча, героическое министерство.
4	Жаргонизмы	Привлечение молодежной аудитории к политическим новостям и	Градус «хайпа», пацан, обкатывают

		обзорам, популяризация политики в России	
5	Трансформационные упрощения аббревиатур	Упрощение языка, демонстрация презрительного отношения.	Атошник

Окончание Таблицы 1

6	Бранные слова	Высказывание категоричной позиции автора, явное усиление экспрессивного эффекта от высказывания.	Фуфло
7	Негативно-оценочные просторечия	Высказывание саркастического отношения к политическому событию или персоналии	Белокурая, ехидный, дырки от пуль
8	Упрощения сложных слов и выражений	Упрощение текста, формирование возможности	Мобильники

		понимания текста любой категорией читателей.	
--	--	--	--

Таким образом, нами выявлено 8 основных категорий разговорных слов, которые были выявлены в ходе анализа политических текстов газеты «Комсомольская правда».

Каждая категория довольно часто встречается на страницах газеты за 2,5 месяца 2018 года, что придает политическим новостям и аналитическим обзорам большей емкости, индивидуальности. Именно за счет разговорной лексики происходит популяризация политики, формирование способности любой категории населения понимать все тонкости политических проблем России.

Кроме того, было выявлено, что очень часто разговорные слова и выражения используются даже в заголовках политических статей «Комсомольской правды», что служит хорошим способом привлечения внимания случайного читателя к очередному политическому событию.

2.3 Классификация разговорных слов и высказываний в политических текстах газет

Общеизвестно, что газетный заголовок призван выполнить две основные функции – информационную и прагматическую (воздействующую). Оптимальная способность инфинитивных конструкций, образующих газетный заголовок, реализовать максимальное воздействие на читателя и объясняет их частое использование в газетных текстах средств массовой информации. С помощью подобных заголовков успешно осуществляется активное вмешательство в эмотивно-волевую сферу читателя. Одновременно в подобных заголовках содержится интригующий компонент (неопределенность персональной, модально-временной отнесенности), заставляющий читателя обратиться к тексту статьи, чтобы узнать, кто является субъектом указанного в заголовке действия. Всё это способствует тому, что инфинитивные предложения широко используются в газетных заголовках, а сам инфинитив уже давно включен в арсенал выразительных средств русского языка.

Модальные значения в инфинитивных предложениях не выражены специальными лексическими единицами, они содержатся в них «скрытно», составляя внутреннее их содержание, находя выражение в интонации, в некоторых случаях оформляются с помощью частиц, вопросительных конструкций и некоторых других средств. Как показывают наши наблюдения, инфинитив в составе заголовочного текста передает те или иные модальные значения, исходя из особенностей стилистических и коммуникативных установок. Например: Забыть Марию Гайдар («Комсомольская правда», 7 августа 2015); Уничтожить нельзя раздать («Комсомольская правда», 21–27 августа 2015) – в заметке речь идет об уничтожении санкционных продуктов; Помнить и гордиться! («Северная

Осетия», 5 августа 2015); Противостоять злу под названием ИГИЛ! («Северная Осетия», 1 сентября 2015).

Типичными средствами выражения модальных значений заголовочных инфинитивных конструкций являются морфологические, в частности, употребление предиката в форме инфинитива, а субъекта – в форме дательного падежа. Например: Посетителям – не курить! («Северная Осетия», 25 марта 2015); Детям не купаться! («Северная Осетия», 28 июня 2015). Данные заголовки представляют собой высказывание с императивной семантикой, это – приказ, категорический запрет с побуждением, направленным на субъект. «Объектный» член инфинитивного предложения в форме дательного падежа может рассматриваться «в семантическом плане как название лица или предмета, который должен (или может, не может и т. д.), с точки зрения говорящего, быть деятелем по отношению к потенциальному действию, обозначенному главным членом». Можно сказать, что речь идет о выражении в инфинитивном предложении потенциального деятеля (агенса). К другим средствам выражения модальных значений относятся лексические, такие, как частицы и их сочетания. Например, отрицательная частица не может употребляться в повелительных высказываниях, выражающих запрет, как правило, категорический: Стройке в парке не быть! (Северная Осетия, 4 апреля 2014) – о протесте жителей республики по поводу строительства в Комсомольском парке города жилищного комплекса. В других случаях инфинитивные конструкции с частицей не могут выражать значение невозможности: Кнутом культуру не спасти («Комсомольская правда», 4 июня 2010). Это же значение может выражаться и с помощью сочетания частиц ни...ни: Ни дать, ни взять («Северная Осетия», 29 декабря 2014) – о новых законах, препятствующих даче взяток сотрудникам ГАИ.

Частица бы придает инфинитивному предложению оттенок желательности: Гвозди бы делать из этих болтов («Северная Осетия», 8 сентября 2015), а в сочетании с не – нежелательности действия, выраженного

инфинитивом: Не сгореть бы... от стыда («Комсомольская правда», 17 сентября 2015). Сочетание частиц не...ли придает инфинитиву значение косвенного побуждения, предположения, неуверенности в целесообразности действия, выраженного инфинитивом: А не продать ли вам ваши же яблоки? («Северная Осетия», 16 сентября 2015); Пить или не пить? Вот в чем вопрос («Северная Осетия», 5 августа 2015).

В отсутствии в конструкции формально выраженного отрицания, степень неуверенности в целесообразности осуществления действия, выраженного инфинитивом, возрастает: Копить ли на пенсию? («Комсомольская правда», 4 сентября 2014).

Среди инфинитивных газетных заголовков выделяются разнообразные вопросительные структуры. Среди них самыми распространёнными заголовочными конструкциями являются местоименные вопросы с независимым инфинитивом, в которых в отличие от личных предложений с вопросительными словами не только уточняются частные детали совершающегося действия, но и выражена возможность реализации действия, представленного инфинитивом. Обычно эти структуры представлены инфинитивными конструкциями с вопросительными словами как, где, куда и являются зачастую вопросительными утвердительными предложениями: Как определить зависимость; Как попасть на праздник; Как поехать на Евро – 2016; Как построить тёплый дом («Комсомольская правда», 4 сентября 2015); Где пенсионеру купить дешевые продукты («Северная Осетия», 3 августа 2014); Где ставропольским студентам и школьникам подработать летом; Куда устроиться школьнику («Комсомольская правда», 4 августа 2015) и др.

В ряде инфинитивных конструкций можно наблюдать некоторую взаимосвязь модальной семантики и персонального значения. Например, в инфинитивных заголовках с модальной семантикой желательности действие, называемое инфинитивом, воспринимается как относящееся к 1 лицу ед. числа: Знать бы, где упасть... («Комсомольская правда», 21 марта 2015).

Наличие же в заголовке независимого инфинитива с дательным субъекта обуславливает персональную отнесенность высказывания к 3-му лицу и вносит значение необходимости присутствия факта: Посетителям – не курить! («Северная Осетия», 25 марта 2015); Детям не купаться! («Северная Осетия», 28 июня 2015).

Таким образом, благодаря потенциальным возможностям инфинитива имплицитно выражать категории лица, времени и модальности, инфинитивные конструкции в функции заголовков газетных текстов представляют собой эффективное средство реализации разнообразных коммуникативных интенций авторов публикаций. Это позволяет адресанту использовать инфинитив в самых различных модальных значениях, способствующих максимальному воздействию на читателя.

Выводы

Во второй главе работы, которая называется «Анализ разговорной лексики в текстах газет, на сегодняшний день собрана и проанализирована разговорная лексика газеты «Комсомольская правда», были сделаны следующие выводы:

1. «Комсомольская правда» является одним из старейших и наиболее известных в России периодических изданий. Издание является общественно-политической газетой. Выпуск первого издания «Комсомольской правды» датируется 1925 годом. Решение об издании «Комсомольской правды» было принято еще в 1924 году, когда делегаты XIII съезда РКП задумались над идеей необходимости создания специальной молодежной газеты, которая будет курироваться ВЛКСМ. Разовый тираж газеты «Комсомольской правды» в 1990 году составил более 20 миллионов экземпляров. Данный рекорд вошел в Книгу рекордов Гиннеса.

2. Нами выявлено 8 основных категорий разговорных слов, которые были выявлены в ходе анализа политических текстов газеты «Комсомольская правда». Каждая категория довольно часто встречается на страницах газеты за 2,5 месяца 2018 года, что придает политическим новостям и аналитическим обзорам большей емкости, индивидуальности. Именно за счет разговорной лексики происходит популяризация политики, формирование способности любой категории населения понимать все тонкости политических проблем России. Кроме того, было выявлено, что очень часто разговорные слова и выражения используются даже в заголовках политических статей «Комсомольской правды», что служит хорошим способом привлечения внимания случайного читателя.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате проведенного исследования мы можем сделать следующие выводы.

Все позитивные и негативные процессы, происходящие в обществе, находят прямое отражение в средствах массовой информации, в частности, в языке газет публицистического стиля.

Газета является яркой иллюстрацией реальных тенденций в развитии языка, поскольку именно газета была и будет всегда своеобразным испытательным полигоном речедетельных способностей носителей языка.

На газетном материале публицистического стиля можно проследить за ходом исторических событий не только за большой временной промежуток, но и за сравнительно короткий, за изменениями в содержании самой газеты.

В настоящий момент следует отметить интенсивное развитие газетно-публицистического стиля: расширился спектр стилевых манер газет - произошла дифференциация газет по стилевому признаку.

Язык газеты относится к разновидностям публицистического стиля, главными отличительными признаками которого являются «чередование экспрессии и стандарта», обусловленные функцией воздействия на адресата и функцией сообщения. В зависимости от того, что в текстах массовой информации преобладает - экспрессия или стандарт, в публицистике выделяются два подстиля: информационный и воздействующий. Каждый подстиль имеет свои особенности.

Газеты, относящиеся к воздействующему подстилю, на своих полосах несут политическое содержание, политическую окраску, и выбор языковых средств обусловлен во многом социально оценочными качествами и возможностями с точки зрения эффективного и целенаправленного

воздействия на массовую аудиторию, носит осознанный целеустремленный характер. Социальная оценочность языковых средств выступает как главная особенность газетно-публицистического стиля, выделяющего его среди других функциональных стилей и проявляющаяся на всех языковых уровнях.

Категория оценочности характерна для газетно-публицистического стиля с функцией воздействия. Журналист сообщает о фактах и дает им оценку.

Лингвистическая оценка - это выражение отношения говорящего к предмету речи средствами лексико-фразеологического, словообразовательного, морфологического, синтаксического уровня.

Главными отличительными чертами воздействующего подстиля являются: характерный словарь, идейно-тематическое содержание, скрытая и открытая оценочность, образ автора.

По словарю публицистического стиля, по образу автора, по скрытой или открытой категории оценочности можно определить специфику конкретного отрезка времени, политическую, экономическую и социальную обстановку общества.

Все это оказывает влияние на развитие литературного языка, расширяя его возможности, в частности, увеличивая потенциал интеллектуальных и эмоциональных оценочных средств.

Через сферу СМИ происходит обновление языка современности, языка социума. С течением времени совершенствуется техника речи, накапливается фонд экспрессивных формул, хотя он и очень подвижен; усложняются, становятся тоньше процессы развития оценочности, богаче - спектр оценочных окрасок.

Все это дает основания сделать вывод о прогрессе в развитии газетного языка и речи и о том, что язык газет есть и будет неисчерпаемым источником идей, к которым будет прикован взгляд исследователя.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Список литературы

1. Акимова О.В. Типы профессионального дискурса//III Международные Бодуэновские чтения: И.А. Бодуэн де Куртене и современные проблемы теоретического и прикладного языкознания (Казань, 23-25 мая 2006 г.): труды и материалы в 2 т.. – Казань: Изд-во Казан. Ун-та, 2006. С. 36-38
2. Алексеева И.С. Введение в переводоведение: Учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. учеб. заведений. — СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 352 с.
3. Арутюнова Н.Д. Предложение его смысл. – М.: Наука, 1976. – 383 с.
4. Баранов А.н. Политический дискурс: методы анализа тематической структуры и метафорики. – М.: Фонд ИНДЕМ, 2004. – 94 с.
5. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров// Эстетика словесного творчества. – М.:Искусство, 1979. – 360 с.
6. Белянин В.П. Психолингвистика. – М.: Московский психосоциальный институт; Флинта, 2009. – 232 с.
7. Блакар Р.М. Язык как инструмент социальной власти//Язык и моделирование социального взаимодействия. – М.,1987.
8. Ван Дейк Т.А. К определению дискурса. – Л. СэйджПаблицейшенс, 1998. – 384 с.
9. Гальперин И.Р.Текст как объект лингвистического исследования. – М., 1981. – 136 с.

10. Гийому Ж., Мальдидье Д. О новых приёмах интерпретации, или проблема смысла с точки зрения анализа дискурса // Квадратура смысла. – М.: Прогресс, 1999. – С. 124–136
11. Дарина С.М., Федорова А.В. Политический дискурс и основные языковые средства его формирования: история и современность // Сборник статей Казанского государственного университета им. В.И. Ульянова-Ленина, 2017. – С. 40–50
12. Дзялошинский И.М. Проективная деятельность в структуре журналистского творчества // Деловая пресса России: настоящее и будущее. – М., 2008. – С. 185-227
13. Дугин А. Г. Философия Политики. – М.: Арктогея, 2004. – 614 с.
14. Иванова Т.П. Культура русской речи. Энциклопедический словарь – справочник. – М.: Флинта; М.: Наука, 2003. – 840 с.
15. Ильин М.В. Политический дискурс: слова и смыслы// Полис. Политические исследования. М.,1991.
16. Карасик В.И. Языковой круг: Личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
17. Карасик В.И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: Сб. науч. Тр. – Волгоград: Перемена, 2000. – С.5-20.
18. Колесниченко А.В. Практическая журналистика.– М.: Изд-во Моск. ун-та, 2008. – 192 с.
19. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты). – М.: Высшая школа, 1990. – 253 с.
20. Коньков В.И., Потсар А.Н., Сметанина С.И. Язык СМИ: современное состояние и тенденции развития // Современная русская речь: состояние и функционирование. – СПб., 2004. – С. 159
21. Костомаров В.Г. Русский язык на газетной полосе. – М.,1971.
22. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи. – М., 2009. – 167 с.

23. Кубрякова Е.С. О термине «дискурс» и стоящей за ним структуре знания // Язык. Личность. Текст: Сб. ст. к 70-летию Т.М. Николаевой. – М.: Языки славянских культур, 2005. – С. 23-33
24. Лазутина Г.В., Распопова С.С. Жанры журналистского творчества. М.: Аспект Пресс, 2011. – 320 с.
25. Ле Э. Лингвистический анализ политического дискурса. Язык статей о чеченской войне в американской прессе// Полис – М., 2001 - №2
26. Леонов С.А. Речевая деятельность на уроках литературы в старших классах: Методические приемы творческого изучения литературы: Учеб. пос. – М.: Флинта; Наука, 2008. – 98 с.
27. Лингвистический энциклопедический словарь. – М., 1990.
28. Лурия А.Р. Язык и сознание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1998. – 336 с.
29. Макаров М.Л. Интерпретативный анализ дискурса в малой группе. – Тверь, 1998. – 200 с.
30. Медведева С.Ю. Специфика языка печати как средства массовой коммуникации//Роль языка в средствах массовой коммуникации. – М., 1986.
31. Мезенцев М.Т. Особенности недокументального очерка // Филологические этюды. - Ростов, 2007. –С. 78.
32. Методология исследования политического дискурса: Актуальные проблемы содержательного анализа общественно-политических текстов. – Минск, 1998. – 255 с.
33. Михалева О.Л. Политический дискурс как сфера реализации манипулятивного воздействия. – Кемерово, 2004.
34. Москвина Ю.В., Малинина Н.С. Разговорные лексические средства в современном политическом дискурсе. – Краснодар: Клемент, 2015. – 326 с.
35. Полякова Л.С. Язык. Текст. Дискурс//Научный альманах. – 2009. - №7. - С. 87-91.

36. Попова Е.А. Культурно-языковые характеристики политического дискурса (на материале газ.интервью): Дис. ... канд. филол. Наук. – Волгоград, 1995. – 250 с.
37. Прохоров Е.П. Искусство публицистики: Размышления и разборы. М.: Сов. писатель, 1984. –360 с.
38. Ратновская И.М., Сухарева В.А., Пилипенко В.А. Принципы изучения лексического содержания политического дискурса в современных СМИ // Материалы научно-практической конференции «Актуальные проблемы изучения деятельности современных СМИ в контексте социально-экономических преобразований». – Н. Новгород: Нижегородский государственный университет, 2017. – С. 104–113
39. Рецкер Я.И. О закономерных соответствиях при переводе на родной язык // Вопросы теории и методики учебного перевода. – М., 1950. – С. 142-164
40. Розенталь Д.Э. Стилистика газетных жанров. – М., МГУ, 1981. – 1091 с.
41. Солганик Г.Я. Стилистика текста. – М.: Флинта:Наука. – 1998.
42. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М., 2000.
43. Тертычный А.А. Жанры периодической печати. – М., 2000 – 134 –214с.
44. Тураева З.Я. Лингвистика текста. – М.: Просвещение, 1986. – 127с.
45. Тюленей С.В. Теория перевода: Учебное пособие. — М.: Гардарики, 2004. – 336 с.
46. Фуко, М. Ф70 Археология знания / Пер. с фр.; общ.ред. Бр. Левченко. — К.: Ника-Центр, 1996. – 208 с.
47. Чернявская В.Е. Дискурс власти и власть дискурса. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 136 с.

48. Чернявская В.Е. Дискурс как объект лингвистических исследований // Текст и дискурс. Проблемы экономического дискурса: Сб. науч. трудов. – СПб.: Изд-во С-Петербур. гос. ун-та экономики и финансов, 2001. – С. 11-22.

49. Чудинов А.П. Метафорическая мозаика в современной политической коммуникации: Монография. – Екатеринбург: Урал.гос. пед. ун-т, 2003. – 248 с.

50. Швец А.В. Публицистический стиль современного русского языка. – Киев, 1979

51. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. – Волгоград, 2000. – 431 с.

52. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. – Л.: Наука, 1974. – 428 с.

